

Mayor Joseph A. Curtatone ak Lacourt Enterprises, LLC.

Kontan pou anonse 2 apataman a ba pri nan

Chadwick ak Davis

La Chadwick se yon 28 apatman, kat biling etaj ak yon asansè ki chita nan 131 Orchard Street.

De (2) apatman, yon chanm yon sèl and yon chanm de, yo pral ofri bay
revni ki kalifye nan yon pri lwave abòdab lè I sèvi avèk yon aplikasyon ak lotri pwosesis nan Vil Somerville Inclusionary Housing nan Vil la.

Aplikasyon yo ap disponib nan premye **10/4/18** nan tou de session enfòmasyon an, ak www.somervillema.gov, ak twa (3) piblik bibliyotèk ak sant vil annex biwo.

1BR		Apatman 31 pou kay ak revni 51% - 80% AMI
Konbyen moun ki nan kay ou?	Se lakay ou brit revni anyèl ant sa ki anba a?	Lwave Mansyèl:
1 Moun	\$37,751 - \$56,800	\$1,031**
2 Moun	\$43,151 - \$64,900	
3 Moun	\$48,551 - \$73,000	

2 BR		Apatman B1 pou kay ki gen revni oswa anba 50% AMI
Konbyen moun ki nan kay ou?	Se lakay ou brit revni anyèl ant sa ki anba a?	Lwave Mansyèl:
2 Moun	\$20,280 - \$43,150	\$1,202**
3 Moun	\$20,280 - \$48,550	
4 Moun	\$20,280 - \$53,900	

* A mwens ke ou gen yon sibvansyon Section 8 obyen ou nan yon pwogram konsa

** Ou dwe peye elektrisite separe de pri lwave a. Sistèm chofaj la kouri nan elektrisite

Kondisyon pou Kalifye

- Apatman an dwe itilize kom residans pou moun ki achte l la epi yo pa ka soulweyay
- Si w se yon etidyan an plen tan, ou pap ka elijib pou kay la
- Lokatè yo pral gen fè revni anyèl re-sètifikasyon
- Pa gen pakin nan biling lan men ou ka mache ale nan estasyon tren ak estasyon otobis nan Davis Square

Session enfòmasyon: 6:30PM Jedi 4 oktòb 2018 nan Oditoryòm East Somerville Community School la sitiye ak 50 Cross Street, Somerville

Session enfòmasyon: Mèkredi 7 novanm 2018 10:30AM ak Visiting Nurse Association (VNA) 4yèm etaj sitiye ak 405 Alewife Brook Pkwy, Somerville

Dat limit aplikasyon: Lendi 3 desanm 2018 2:30PM ak 50 Evergreen Ave. in Somerville

Lotri: Mèkredi 17 desamn 2018 10:30AM ak Aldermanic Chambers City Hall sitiye ak 93 Highland Ave. Somerville

Pou plis enfòmasyon sou pwosesis aplikasyon tanpri kontakte Andres Bueno ak: 617-625-6600 ext. 2584 sou email ak: abueno@somervillema.gov

Moun andikape ki bezwen èd ak sèvis pou komunikasyon efikas, dokiman ekri nan lòt fòma, oswa modifikasiyon rezonab pou politik ak pwosedi., yon fason pou jwenn aksè nan pwogram ak aktivite kap fèt nan vil la oswa pouk a patisipe nan reyinyon yo tou. Ou dwe kontakte Manadjè Divèsite, ekite ak enklisyon, Nency Salamoun, nan 617-625-6600 x2323 oswa nsalamoun@somervillema.gov.

